

 **Zlatý soudek má vítěze! (str. 5)**

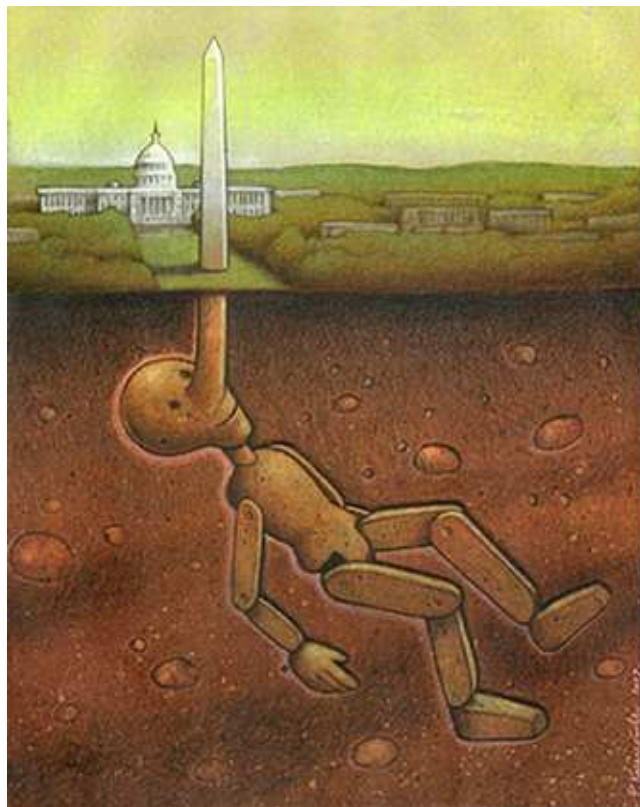
**5. 3. 2009**

**pŮvodní obrázky** / Pawel **Kuczyński** a Jerzy **Gluszek** - polští vítězové v Itálii \* **KdoKdeKdyCoJak (a) Proč** / *Biblio, Neprakta, Krmášek...* \* **Malá recenze na...** / **...Jury ZS v Prešově** \* **Ze světa** / **Írán, Polsko, Belgie, Čína** \* **Výstava** / 372. Salon **Václava St. Šípoše** \* **Komiks-News #103** \* **Z pošty** / *Schubert o kobrách* \* **Glosa** / **K obrázku ze soutěže** \* **Malý slovník katalogů** / „LL“ jako Vogliamo **La Luna** \* **Ze Slovenska** / „**Pátek třináctého**“ v **Piešťanech** \* **ČUK** / **Písek bude!** \* **Glosa** / **K jednomu obrázku** \* **Časopisy** / **Nebelspalter Nr. 1/2009** \* **Výsledky** / **Turecko, Čína, Makedonie, Peru, Polsko** \* **Propozice** / **Polsko, Korea...** **Příloha** / **Fotofejton V. Šípoše** - aj

**Týdeník České unie karikaturistů \* VII. ročník \***  
**(Zprávy ČUK č. 319)** <http://cuk.dreamworx.cz>

**Číslo 09 / 10**

**OBRAZKY: KUCZYŃSKI, GLUSZEK, ARDAGIL, XIA, BAYSAL, PASENZA, CAVALLERIN, WITTE, REISENAUER, TAUSSIG, TRUNEČEK, DRLJEVIČ...**



**Úvodní slovo / Poláci vyhrávají ve světových soutěžích. Tady vidíte proč...**

Těchto pár pŮvodních slov by se klidně mnoho nazývat „*Dvakrát z Itálie*“. Protože obě kresby vyhrály dvě mezinárodní soutěže v jejich kolébce - **v Itálii**. Ta vlevo už 41 let starou „*Umoristi a Marostica*“ (v Marostice) a ta vpravo už 19. ročník „*Rassegna internazionale di satira*“ (v Trentu). Témata soutěží byla jednoslovná a od „L“: „**Lež**“ a „**Luna**“. A oba obrázky nakreslili Poláci. **Pawel Kuczyński** z Police (Grand Prix) odhalil další velkou lež, kterou Američani skrývají před světem - monolit před Capitolem je ve skutečnosti „lhářský“ nos zakopaného italského(!) panáčka *Pinocchia*. A **Jerzy Gluszek** z Wrocławu (Premio speciale) nechal jiného panáčka s cípkem měsíce ustlat si na břehu moře pod laskavým přikrovem příboje. Více o druhé soutěži v tomto čísle v rubrice „**Malý slovník katalogů**“.

## Malý slovník katalogů / „LL“ jako Vogliamo La Luna.

To „L. L.“ v titulku nejsou iniciály kolegy *Luboše Lichého*, ale značí „La Luna“ - což byl *leitmotiv* soutěže italského studia *Andromeda*. Když už jsme u jmen: kdyby se iniciály měly vztahovat k dárci katalogu, měly by znít „J. G.“ podle *Jerzyho Głuszeka*, který ho



přivezl z města Trento. Głuszek by jedním ze čtyř laureátů soutěže, jejíž výsledky už jsme vloni otiskli (jednu z jeho oceněných prací najdete **na titulní stránce** tohoto čísla GAGu).

Ale toto je psáno do rubriky představující nejrůznější katalogy a tak pěkně popořadě a k věci. Výsledky jsou umístěny na 91. stránce čvercového katalogu a vítězové se jmenují (tak jak jdou v pořadí po sobě: *Origone* (Itálie), *Kontouris* (Řecko) a *Cavallerin* (Itálie). *Głuszek* (Polsko) získal jedinou udělenou *premio speciale* za „le tavole di struggente incato poetico“. Slovo „poetico“ asi nejlépe vystihuje náladu jeho prací. Už sama obálka (**viz obr. vlevo nahoře**) naznačuje modrou atmosféru celé publikace - autorem je



Sergio Cavallerin (Itálie) | terzo premio

**Giordano Pasenza**

(takové jméno se nevyskytuje v seznamu účastníků, takže kupodivu nejde o práci ze soutěže!) **Na druhém z obrázků** je soutěžní práce **Berta M. K. Wittea** z Nizozemska - jedna z devíti prací, kterým se dostalo uznání (mezi nimi je i Lubomír Kotrha ze Slovenska).

Katalog klasicky a logicky řadí oceněné práce na počátek, hned za krátké úvodní

slovo. Vybrali jsme z nich dílo **Sergia Cavalleriniho** (3. cena - **viz obr. na minulé str.**)

Modrá barva převažuje jako podtisk i rámování - žlutý srpek (i úplněk) měsíce se v ní hezky vyjímá na nebi i ve vodě. V modré a bílé se na střídačku objevují vtipy po dvou až po čtyřech na stránce, samozřejmě zprvu (a někdy i dále v sešitu - třeba J. Frankiewicz) mají celou stránku jen pro sebe. Po grafické ani polygrafické stránce nelze katalogu nic vytknout, tak jako ve spoustě jiných katalogů i tady jsou běžné chyby ve jménech a také v jejich řazení do seznamu účastníků. Zmíněný Kotrha je na seznamu oceněných uveden jako Kotra, polský autor Trzepalka se místo Maciej uveden jako Macjet, Krotto je Kirotos, Rassing Wilema - místo Willem - a to uvádíme jen popisky, na něž jsme narazili náhodou. Seznam účastníků jsme raději nekontrolovali, jen si povšimli, že mezi autory, řazenými dle příjmení se objevuje Král Český pod „M“ - jako Miloslav, stejně tak ční mezi Bulhary Georgiev pod „V“ jako Valentin. David je místo Evžena s „U“ zapsán jako Euzen (jako nečlen ČUKu si v GAGu nemohl přečíst naše častá upozornění, jak důležité je psát své jméno i na zadní stranu obrázků hůlkovým písmem - lépe však asi vytisknout a nalepit). Seznam je ovšem především užitečný, že zachycuje počty účastníků ze 39 zemí a umožňuje tak srovnání i s jinými mezinárodními soutěžemi. Vedle převahy Italů se tu objevuje nejvíc Iránců, pak Turků a Bulharů, překvapivě nižší je účast z Číny - více je Indonézánů, Ukrajinců, Rusů a Poláků... Čechů je tu uvedeno pět: mimo dvou už zmíněných také Kotyza, Kubec a Steska (mají v katalogu své kresby - Steska hned dvě!) a ještě Tomaschoff za Němce.

*Studio D'Arte Andromeda* uzavřelo katalogem zdařile 19. ročník soutěže - a teď už jen čekáme, zda se počet jejich katalogů zakulatí na dvacítku. (I. H.)

Kresby: **Pasenza, Witte, Cavallerin**

## Ze Slovenska / V ČR málo známá soutěž: „Pátek 13.“ v Piešťanech

### A.L.E.X. = firma zaoberajúca sa humorom

Agentúra *A.L.E.X. spol. s r. o.* sídli v známom kúpeľnom meste **Piešťany**. Jedným z jej spoločníkov je bývalý karikaturista Ing. *Peter Michalec*. V roku 2001 prevzala organizačnou zmenou všetky práva kultúrnych a hlavných aktivít predchádzajúcej spoločnosti *IPM art, spol. s r. o.* Vznikla najmä na organizovanie kultúrno-spoločenských podujatí, ale i sprostredkovateľskú činnosť, ďalej propagačnú a reklamnú činnosť, vydávanie kníh, periodických i neperiodických publikácií, sprostredkovávanie umeleckých a kultúrnych podujatí a diskoték s rozšírenou aktivitou na prieskum trhu a verejnej mienky.



Ďalšou významnou aktivitou je každoročné organizovanie medzinárodnej karikaturistickej súťaže s príznačným názvom „**Piatok 13.**“, vždy na aktuálnu tému pre tenktorý súťažný ročník, ako i organizovanie širokého spektra kultúrnych, umeleckých a športových akcií, kde sa spolupracuje aj s dcérskou spoločnosťou *COM art. s.r.o.*, ktorá na organizovaných akciách spolupodporuje.

Napríklad úspešne prebehol už **17. ročník** súťaže pod známym názvom „**V Piatok 13-teho**“ (v poradí siedmy s medzinárodnou účasťou). Ocenené práce sú každoročne publikované v špeciálnom kalendári a na tričkách, kde sú zobrazené najmä víťazné práce. Na propagácii týchto akcií sa podieľa aj celoslovenský satiricko-humoristický časopis **Extra Roháč**. Slávnostné vyhlásenie

výsledkov súťaže karikarúr sa konalo v rámci veľtrhu *Intermedia - Sign Slovakia* v Bratislave. Akcia bola spojená s výstavou. Následne sa tá istá výstava konala aj v Piešťanoch, v piešťanskej Galérii, ktorú tiež vlastní firma A.L.E.X. Okrem toho sa každoročne konali pod názvom „V piatok 13-teho“ spomínané medzinárodné súťaže karikaturistov, vždy na inú tému. V porote zasadli známi profesionálni humoristi (najnovšie „maličké“ celebrity), ako – Milan Stano, Milan Lechan, Milan Kupecký, Ján Grexa, Ivan Szabo, Ivan Popovič, Peter Michalec, vrátane zahraničných, ktorí sa sporadicky obmieňali.

V priebehu roka 2003 sa Galéria karikatúr, respektíve jej exponáty, po prvý raz v histórii súťaže komplexne predstavili v Bratislave a v Piešťanoch a to s výberom ocenených prác z ročníkov 1996 až 2002. Témami postupne boli: *Kolko je somárov, Vrabcov sen, Veža, Po nás potopa, Vzlety a pády, 2000 a jedna noc, Za všetkým je žena*. Naposledy si mohli Galériu karikatúr prezrieť aj milovníci tohto žánru v Komárne v Termálnom kúpalisku v Podhájskej, v Kolte v Národnom osvetovom centre v Bratislave a v Dunajskej Strede. Piešťanská firma zorganizovala tiež samostatnú karikaturistickú súťaž s názvom „**Deň Zeme**“. V závere zhodnotila vybraná porota, vrátane laickej, ďalšiu tému - *Terorizmus na Slovensku (alebo... po slovensky)*.

**Milan Kupecký**

**Autor vydáva časopis Extra Roháč** (Príspevek byl dost zkrácen - o činnost netýkající se cartoons a piešťanské soutěže. Věříme, že se v GAGu jednou dočkáme i čerstvějších informací o konání soutěže a výstav po r. 2003 včetně uceleného přehledu vítězů a oceněných ze 17 ročníků a též propozic na ročník letošní, bude-li soutěž vyhlášena. Nejen v ČR asi bude zajímat karikaturisty, proč pořadatelé nezařazují svou akci do světového soutěžního kalendáře, je-li ovšem pojata jako mezinárodní.) - r -

Kresba: **Pavel Reisenauer** /Respekt)

## Z pošty / **Schubert k ochraně brejlovců**

*Milý Ivane,*  
dnes jsem již celý desorientován! Z přiloženého novinového výstřižku není možno identifikovat, zda zmiňovaná ochrana vzácných plazů (do-



konce deklarovaných jako divokých!), se vztahuje výhradně na indický región. Apeluji proto, abychom jako Unionisté učinili vše dostupné a sjednotili veškeré úsilí k prosazení této altruistické myšlenky. (...) Lituji, že musím stát stranou klubového kvasu, tak alespoň se podílím na tvorbě více či méně podařených obrázků, kterými vyplňuji svůj volný čas (...) Zůstávám s upřímným a srdečným pozdravením (...) unijní kollega

**Otta Schubert** (a kočička *Mícinka*, zvaná též *Ádelheit*)

## ČUK / **Bienále cartoons Písek 2009 bude!**

**Předběžná zpráva:** Letošní mezinárodní bienále v Písku bude vyhlášeno 16. 3. t. r. a počítá s uzávěrkou **22. 5. 2009**. **Téma: Divadlo.** Vernisáž výstavy soutěžních prací a předávání cen je plánována na 1. září 2009 do objektu Sladovna, kde proběhnou i rámcové akce. (*ih*)

### Letos už po patnácté - Zlatý súdok

V pondělí 2. 3. zasedala porota soutěže Zlatý súdok, a já měl tu čest být při tom.

Cesta do Prešova není tak náročná, jak si mnozí myslí. Večer nasednete v Praze na vlak nebo autobus, spíte, a ráno zažijete svítání nad Šarišskou vrchovinou. Když mě autobus vyklopil v 5:30 na nádraží, prošel jsem si v klidu starobylé náměstí, prohlédl si kostely i sochy, a v 6:45 jsem zazvonil u Viců. Setkání bylo velmi srdečné, ale tiché, neb rodina ještě spala. Asi tak v 8 hodin jsme se přesunuli do Šarišskej galerie, kde byly v gotickém sklepení rozložené na stolech a židlích kresby. Tam jsme se sešli i s dalšími členy polsko-československé poroty: Henryk Cebula (předseda), Tadeusz Blonski (pedagog a výtvarník), Viera Vaľková (za město Prešov), Jozef Jurčišin (SSN - Slovenský syndikát novinárov, krajská organizace), Jozef Bodnár (výtvarník, za Šarišskou Galérii) a 2 šikovné slečny asistentky - zapsovatelky. Mohlo se začít.



Fedor už předtím udělal takový předvýběr a vytřídil slabší, amatérské kresby. Nejdřív jsme tedy viděli ty, ale i z nich jsme mohli vybrat ty, co nás zaujaly a ty pak postoupily dál. V dalším kole si každý mohl vybrat libovolný počet kreseb ze zbytku. Takže jsme chodili sem a tam po sklepení, sklonění nad stoly, vybírali favority...

Když jsem měl v ruce už asi 20 kreseb, znovu jsem si je vedle na stolku rozložil a znovu vybral asi 10 nejlepších, zbytek vrátil. Nebylo to jednoduché zvolit z asi 600 kreseb od 230 autorů z 34 států světa ty nejlepší. Tolik piv by umožnilo každého!



Nakonec všechno to, co jsme vybrali, přišlo opět na stůl. A nyní už směl každý zvolit jen jedinou kresbu! Ted' to vlastně bylo nejtěžší. Nakonec se těchto 7 kreseb rozložilo na stůl, dostali jsme určitý počet papírků a znovu volili. (Ze zbytku jsme vybírali ještě kresby pro ocenění

diplomem.)

**Na snímku dole zleva: Bodnár, Vico a šikovná asistentka**

Papírky se sečetly a my začali diskutovat, hodnotit a uvažovat nad každou kresbou. Podíval jsem se v tu chvíli na hodinky a začínali jsme už pátou hodinu našeho porotování, takže jsme k tomu všichni přistupovali opravdu zodpovědně. V půl třetí jsme konečně znali vítěze, vše bylo zapsáno, protokol jury od všech podepsán. Měl jsem radost, že vyhrály kvalitní kresby. A že kolegové z ČUKu se mezi silnou konkurencí neztratili, spíše naopak. Ale to

se dozvíte z GAGu později - zatím platí na výsledky embargo, aby se vítězové zprávu o svém úspěchu dozvěděli nejdříve od pořadatele.

Konečně se šlo na oběd, kde jsme znovu debatovali o úrovni soutěže, autorů, kreseb a nápadů. Samozřejmě nemohl chybět přípitek borovičkou.

Na závěr nás ještě Fedor vzal na návštěvu za známým prešovským výtvarníkem Dušanem Pončákem. Seděli jsme v ateliéru plným krásných soch a otevřela se veliká vzácnost, kterou jsem dovezl – černé pivo „od Fleků“. Tak se znovu rozproudil rozhovor o kumštu, o Prešově, o životě...

Byla už dávno tma, když jsme se loučili. Fedor s panem Jurčišinem odváželi Henryka Cebulu na polské hranice na vlak (ale nic mu nejelo, a tak ho nakonec odvezli až domů), a já se vydal na nádraží, kde mi v 20:30 odjížděl autobus.

I když trochu mrzlo, uvnitř mě hřály vzpomínky na příjemné setkání a zážitky.

Text a foto: **Roman Jurkas** (Prešov - Praha)

## Výstava / Z vernisáže 372. Salonu Václava Šípoše

Ne, že by se v dlouhých dějinách Salonu nepředstavila i pozoruhodnější díla, ať už *Jiřího Šalamouna* anebo *Ivana Hanouska* (mám-li obsáhnout nedozírnou šíři jejich uměleckého rozpětí) - přesto ten březnový patří k nesporným unikátům. Už sám autor z dálné Studénky, Václav Šípoš, který si usmyslel, že 50. narozeniny umělce se sluší oslavit výstavou v pražském Mánesu, patří k zajímavým tvůrcům. K těm, o nichž je známo, že na co sáhnou (tedy ve sféře výtvarné!) to se jim zdaří. Nás těší, že máme v jeho osobě kolegu, jenž dokáže zvíťazet na mezinárodní soutěži cartoons mimo území této republiky, ale také zilustrovat celičký sešit barevného časopisu, levou zadní napsat zprávu o svém životě, která rozteskní či pobaví spanilomyslné čtenářky e-GAGu a pravou přední vyportrétovat (přesně a v barvě!) půl hospody či knihkupectví... \*) *Doplň dle nálady.*



Místo Salonu (Mánes) sice zní hrdě, leč nahoře v opravdové výstavní síni Mánesu se zrovna, rovněž vernisážově, roztahoval kamarád *Aleš Lammer* se svými mnohametrovými plátny, a též náš obvyklý suteřenní azyl v Klubu Mánes nezval příliš k návštěvě - tuším, že se tam brousila podlaha. Za díly Václavovými jsme tedy nejprve šli jen ke stěně, kde visely rá-

my jako obvykle. Za vinným obžerstvením a teplým slovem jsme pak museli vystoupat zpátky, o patro výše, do salonku, k vernisážovému účelu patřičně vybavenému. A bylo tu plno: přišli nejen obvyklí, ale i méně obvyklí diváci. Žádného z obvykle či příležitostně fotografujících kolegů (Koutek, Šír, Košťář, Jurkas...) jsme až do půl sedmé nepřivítali, ba i *GAG-foto* ulehlo z chřípkou. Takže jsme, co do dokumentárních snímků, zůstali odkázáni na slib Václavova osobního fotografa, resp. fotografky. Jinak jsem si nepříliš pečlivě psal docházku: Dostál (rozdával letáčky k naší dětské soutěži), Hejzlar, Hanák, Kohlíčci, Rakus, Setík, Slejška, Starý, Šourek, Mašata (84 let!), Vorel...

Sám začátek vernisáže byl šokující, když se slova ujal jakýsi cizí chlapík a až po pár větách se podle hlasu ukázalo, že je to nejspíš Kobra - ten člověk sice mluvil jeho hlasem, ale neměl

na nose své přezdívkovitorné brejle. I to dokáže s člověkem udělat moderní oční medicína. V katalogu kurátor prezentuje umělce v plné šíři, ale více o díle říká výstava, kde je spousta pěkných lavírek, ilustrací do valašského *Trubače* a pro časopis *Life*. Ten právě nyní, po roce existence, zahynul (V. Š. tvrdí, že se tak nestalo kvůli jeho podílu na vizáži magazínu). Vystavené obrázky pouze naznačují autorovy komické možnosti, drží si víceméně odstup od tvorby „vtipů“ - jako by měl tvůrce pocit, že by se tím příliš svazoval s žánrem, s jeho pravidly a jeho určitou výtvarnou ohraničeností. Listováním v katalogu, už v tramvaji, jež recenzenta unášela z městského centra zpět do kopců, se tento utvrdil, že figura, konkrétní postavy, jsou tím hlavním, s čím autor operuje a co je mu nejbližší. A co také nejlépe umí. U padesátiletého chlapíka je však třeba říci, že ač se tento snaží působit dojmem jisté neukotvené nezralosti, zralý je /výtvarně/ až dost a jeho stylizace je natolik silná, že jeho osobní rukopis je na první i na druhý pohled výrazný, ba rozeznatelný.

Z Kobrova slova o autorovi si připomeňme, co jsme už možná zapomněli: že Václav koncem 80. let otiskl vtipy v *Dikobrazu* a v ostravském *Žertu*, že rovněž skvěle fotografuje (Cena časopisu *Fotografie* 1997) a že se - původně - vyučil pekařem! Dnes se pohybuje na volné noze, umí rychloportrét, takže by se uživil i „na ulici“. Ale žije doma; s ženou a dvěma už velkými dítky. Čas od času má záchvat a nakreslí něco i pro GAG, z čehož máme radost. Tu máme také z toho, že chystá (snad na listopad?) společnou výstavu autorů České unie karikaturistů v Ostravě a ještě k tomu na Hradě (prý tam opravdu nějaký je!) O tom však Jarďa více někdy jindy. Na pražskou výstavu si však zaskočte kdykoli; určitě už mezitím bude v restauraci svítit i čistá podlaha.

(I. H.) - Viz ještě: **Příloha GAGu**

## KdyKdeKdoCoJak a Proč... / Biblio, Krmášek, Neprakta

### Opět **Biblio!**

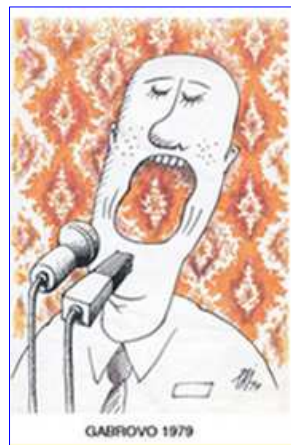
V letošním prvním čísle (1-2, 3. ročník) časopisu *Grand BIBLIO* je zařazena na str. 39 kresba **Jiřího Slívy** z katalogu úspěšné unijní výstavy „**Ecce libri!**“ Ve zdarma dostupném časopise knihovníků je protiváhou k **Urbanovým** „Blbinám“ (pozor - to je autentický název). (jtkk)

**Miloš Krmášek**, náš náhodský kolega přežil operaci v tamní mediálně proslulé nemocnici. A hned se v rámci RHB přihlásil po internetu ke své mravenčí práci. Pro e-GAG **Krmášek** už druhý rok na dálku kontroluje a opravuje Kalendárium, hlavně zda souhlasí tabulka s čerstvě získanými propozicemi. Přejeme brzký návrat do cartoonistického života! (r)



**Výstava** k dvojímu výročí, 85. narozeninám **Jiřího Wintera**, prvního laureáta Řádu bílé opice ČUK, a k 60. založení umělecké firmy **Neprakta**, se bude konat **v Unhošti** - asi 30 km západně od Prahy. Zahájení **26. 3. 2009 v 18 hodin** v Melicharově vlastivědném Muzeu. Potrvá do konce dubna. (g)

## Blíženci / Aneb téma příštího čísla!



**V GAGu 09-11 se budeme věnovat problému blízkých fórů!**  
**Vpravo: Lublaň 1973,**  
**vlevo: Gabrovo 1979,**  
**uprostřed: Žikišon 2007**  
**(prázdná huba, holé neštěstí!)**



Notoričtí čtenáři e-GAGu to vědí, ale pro první orientaci nových abonentů, našich nových kolegů v ČUKu se sluší pár sov na úvod: V této rubrice si všímáme nových čísel starých, nových anebo prostě jen nově objevených starých časopisů. Samozřejmě humoristických anebo výtvarnému hu-moru se věnujících. Některé ani neexistují v tištěné verzi, jiné, což je případ (východo)berlínského *Eulenspiegelu* a švýcarského *Nebelspalteru*, přešli ze své týdenní periodicity na měsíční (Neblík dokonce vychází jen 10x v roce).

Právě únorová „jednička“ *Nebelspalteru* nám /mírnou oklikou přes Düsseldorf/ dorazila na redakční stůl a tak si můžeme zalistovat v jejím 70 stránkovém obsahu. Obálky se obvykle v prvním čísle nového ročníku řeší graficky jinak, počkejme si tedy na další číslo, zda bude mít toto řešení s obrázkem od německého **Lothara Otto (viz obr.!)** i pokračování. Čechy a hlavně členy ČUK může zajímat (a také těšit), že první předseda naší unie zůstává pro redakci nadále hvězdou: **Bartákův** celostránkový fór na str. 4 oproti obsahu čísla se věnuje *Tématu čísla*. Tím je „*Darwinismus auf dem Prüfstand*“ - časopis mu věnuje stránky 12 - 27 s pětadvaceti obrázky karikaturistů (mj. i pérovka **Jiřího Slívy**) na námět Evoluce /od str. 28 jdou materiály na další velké téma: Krize. Ty patří do kapitoly *Schweiz* a je to téma zrovna v zemi bank jistě autorsky vděčné - redakce musela mít určitě na takový námět stovky příspěvků. Mezi vybranými jsou i obrázky došlé do Alp z ciziny - od *Rusa Tjunina*, Slováka *Kamenského* a také celostránkový obrázek signovaný Swen CH 09 mohl e-mailem dojít klidně z českých *Poděbrad*, kde velmi často pobývá s rodinou *Sylvan Wegmann*. Jméno *Ludek Hava* jsme zatím nedešifrovali, ale předpoklad, že jde o autora svým původem zrovna z Česka nebude nejspíš mylný. Ještě k Swenovi: přispěl i do kapitoly časopisu zvané *Svět*, a současně tak známe i jeho verzi karikatury *Baraka Huseina Obamy*. Jiný portrét jiného prezidenta (*Abrahama Lincoln*a) tu prezentuje také autor nepřiliš švýcarsky znějícího jména *Radivoj Gvozdanovič* (ten má v čísle i další, celostránkový lyžařsko-metařský fór). Vtipem na téma Evoluce přispěl i *Vladimir Kazanovsky* z Ukrajiny. A aby ta slovansky znějící jména, která zdobí švýcarský národní humoristický klenot, měla pointu: nechybí ani pravidelný sloupek vtipů kolegy **To-maschoffa**, jehož jméno může svádět k omylu. Tak opět pro nováčky v četbě našeho týdeníku - je to Čech jako poleno, z Prahy-Bubenče, tudíž tak trochu Dejvičák...

Tři členové ČUKu v prvním čísle *Nebelspalteru* 2009 - je možné chtít více? A to píšu s plným vědomím, že mi můžete oponovat: věhlasné *Trnky Brnky* to zrovna nejsou. Ale co vím, tak Švýcaři za vtipy autorům docela staromódně platí. Nevím zda slušně, ale rozhodně pravidelně!

(GAGmen)

**Pro zájemce o samovzdělávání: toto papírové vydání je ve formátu PDF k vidění na internetu. Adresa: [www.nebelspalter.ch](http://www.nebelspalter.ch). E-Paper/Archiv. Login: nummer1. Passwort: das1fragen. Naskočí vám nejen toto číslo, ale i obálky všech čísel *Nebelspalterů* od r. 2003 Vyzkoušel jsem to a na uvedené adrese jsem si znovu prošel celé číslo. Stahovat z pdf obrázky neumím, ale kdo má zájem si výše uvedený text doprovodit obrázky, může! [http://www.nebelspalter.ch/pdf/ad1be7f84feef75110e04acf6095d080/E-Paper\\_2009\\_01.pdf](http://www.nebelspalter.ch/pdf/ad1be7f84feef75110e04acf6095d080/E-Paper_2009_01.pdf)**

## YENI AKREP

### New Scorpion č. 78



78. číslo Cakmakova měsíčníku *Yeni Akrep* /Nový štír/ má na titulu kresbu Kubance **Emiro Z. Sancheze**, v rubrice *Dvojnici* se plazí dva okřídlení šneci, na str. 7 redakce rekapituluje případ Latinoameričana **Freddyho Pibaqueho**, jenž nedostal cenu od pořadatelů portugalské soutěže WPC. Na další stránce jsme našli fotku dívek z *Osi-jeku*, s portréty v rukou - znáte ji už z „portrétního“ *Gagu* č. 6. Celá stránka je věnována katalogu Kosova 2008, jiná knize vtipů Turka **Selcuka Demirela** „*Kaleydoskop*“ (232 str., formát 16,5 x 24 cm) z Istanbulu, další sbírce Rumuna **Juliana Pena-Paie** „*Partial Color*“ (160 str., 20,5 x 29,5 cm) z Ploesti. (g-men).



## Ze světa / Írán, Belgie, Čína, Polsko

### 8. ročník Teheránu - katalog

Vyšel katalog 8. Teheran Intern. Cartoon Biennial (**viz obr. vpravo!**) Má formát 22 x 22 cm a jsou v něm otištěny (na 534 barevných stránkách!) vybrané vtipy z loňského ročníku íránské soutěže. (r)

**Eurokartoenale** /Kruishoutem, Belgie/ se zúčastnilo letos 585 autorů ze 70 států, a na výstavu bylo vybráno 250 prací, z nich 120 bude publikováno ve výstavním katalogu. (G)

Na webu **Tabrizcartoon** se (v české verzi) objevila tato zpráva - necháváme bez komentů): V **7. Googlm soutěži cartoons** soutěžilo 2699 kousků kreseb od 946 karikaturistů ze 43 zemí. **Jury Member: Doddy Iswahyudi (karikaturista - Česká republika);**



Yuri Kosobukin (karikaturista - Ukrajina), Marian Avramescu (karikaturista - Rumunsko), Musa Gumus (karikaturista - Turecko), Ba Bilig (karikaturista - Čína), Sergej Sichenko (karikaturista - Izrael) ; Liu Hai Feng (malíř - Čína), Wang Qiang (kritik - Čína); Leng Mu (karikaturista - předseda Googlm Cartoon Museum).

### Karpik 2008

Na světě je katalog loňské polské soutěže "Karpik 2008" (**viz obr.**). Zatím známe jen obálku a to ještě jen z fotografie, ale zasvěcení tvrdí, že sborník je letos ve vyšší kvalitě a vtipy na téma „Ryby a rybáři“ mají pro sebe v publikaci plných 58 stránek.

## KomiksNews #103



Na internetové komiksové burze ComicConnect je k mání raritní výtisk prvního čísla časopisu **Action Comics**, který vyšel 30. června 1938. Hodnotu modrého mauricia komiksového sběratelství dosud odhadovali znalci na 126 000 dolarů. Po několika dnech přihazování se však cena vyšplhala už na dvojnásobek a může stoupat až do 13. března, kdy dražba dětského komiksu, v němž se poprvé objevila postava Supermana, skončí. Supermana vymysleli už v roce 1932 tehdy osmnáctiletí spisovatel Jerry Siegel a kreslíř Joe Shuster, kteří až v inkriminovaném roce 1938 prodali svůj nápad vydavatelskému Detective Comics, Inc. (dnešní DC Comics).

V San Franciscu o víkendu proběhl další ročník **WonderConu**, skromnějšího brásky slavnějšího Comic-Conu International, se zhruba 30 000 návštěvníky během tří dnů. Kromě komiksů se na veletrhu prodávaly i hry, hračky, figurky, DVD, knihy, plakáty a v podstatě cokoliv, na co si vzpomenete. V Artists' Alley jste se mohli setkat se nejvýznamnějšími tvůrci současnosti, v The Autograph Area jste si mohli nechat podepsat svůj oblíbený komiks. A samozřejmě jste se mohli zúčastnit mnoha workshopů, přednášek, panelových diskusí, televizních show, případně si zaskotačit na komiksovém maškarním plese. V Orlandu ve stejném čase uspořádali **MegaCon 2009**. Pokud byste rádi podobnou akci být ve skromnějším podání zažili na vlastní kůži, zkuste tento víkend **NextComic** v rakouském Linci.



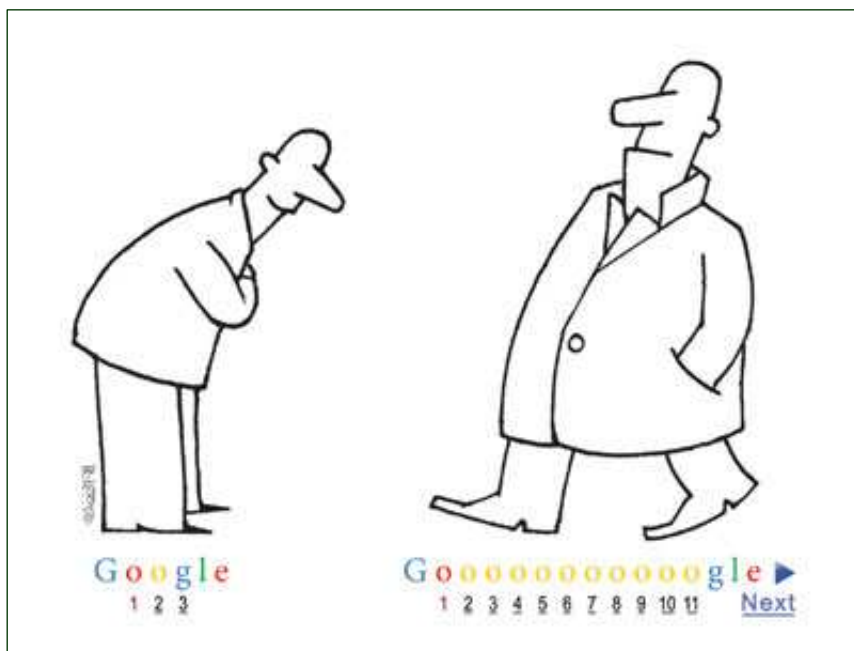
V českém komiksovém rybníčku minulý týden nesměle zakučkala žabička, respektive dráček. Ryze český literárně-komiksový projekt pro děti od sedmi let Petry a Jana Jelenových s názvem **Drak Drango – Hrdina přichází** kombinuje psanou pohádku s komiksovým doprovodem. Hlavní hrdina se usadí v jedné malé vesničce. Zatímco mezi dětmi si najde brzy spoustu kamarádů, důvěru dospělých si bude muset teprve získat, přičemž pochopitelně zažije mnohá dobrodružství.



Devadesátiletý se dožil holandský malíř **Nico Oeloff**, který v letech 1947-1950 kreslil podle scénářů Lieuwe Brolsmys komiksový strip Kopkewoartel. Padesátiny oslavili pár dní po sobě dva Francouzi – **Michel Gaudette** a **Serge Fino** (vpravo na autoprtrétu).

**Vhrstí**

## Glosa / K obrázku s diplomem



A pak že už nelze vymyslet nový vtíp. Že už se stále jenom opakují a rozměňují ony staré známé nápady! A podívejme - není to pravda! Faktem však je, že člověk musí mít k jeho vytvoření - ale i pochopení - větší znalosti než při vymýšlení vtípů na téma *Muž za rohem* nebo *Trosečník na ostrůvku...* Je to vlastně prosté: tvorba cartoons je stále stejná práce na stále stejná témata - ale ta je možné k potěše chytrého čtenáře či diváka vždy znova a znova vtípně

aktualizovat.

Autor: **Akbar Torabpour** - Iran, čestné uznání z Digital Media International Cartoonet (by e-mail) Contest - Irán (uděleny byly jen 3 ceny a 4 diplomy. (G)

## Výsledky / Turecko, Makedonie, Čína, Peru, Polsko

### Man & Nature ICWC leden 2009 - Turecko



**First Prize:** Burhanettin Ardagil – Turecko - **viz obr.!**

**Second Prize:** Mileta Miloradovic / Srbsko

**Third Prize:** Jia Rui Jun / Čína

### 10. Intern. Festival of Caricature and Aphorism Strumica 2009 - Makedonie

Jury: Čočo Peev (předseda), Vasil Gjorgiev, Jordan Pop-Iliev, Nikola Madzirov, Dimitar Alachki (členové) - rozhodli 19. 2. 2009 o udělení cen v soutěži na téma „Decision“:

**Kategorie: Caricature:**

**I. cena,** Gold plaque: **Darko Drljevich** - Černá Hora,

**II. cena,** Silver plaque: **Vang Rui Sheng** - Čína,

**III. cena,** Bronze plaque: **Ivan Anchukov** - Rusko a **Vladimir Kazanevski** – Ukrajina.

**Award of Strumica Carnival Organization Board:** **Kiril Bozkilov** - Bulgarie.

**Diplomy:** Pande Petrovski - Makedonie,

Aleksandar Popov - Makedonie, Damir Novak - Chorvatsko, Ismail Serdar Sayar - Turecko, Leonte Nastase - Rumunsko, Valeri Aleksandrov - Bulharsko, Veselin Zidarov - Bulharsko.



## 7. GoogLM Intern. Cartoon Contest - Čína

Soutěžilo 2699 prací od 946 karikaturistů ze 43 států.

**Grand Prize (1): Da Chuan Xia** - Čína

**Gold Prize (7):** Doru Axinte - Romania \* Valentin Druzhinin - Russia \* Jovan Prokopljevic - Serbia \* Ji Zhao Hua - China \* Ivailo Tsvetkov - Bulgaria \* Zhu Zi Zun - China \* Slawomir Luczynski - Poland

**Silver Prize (6)**

Mohammad Kargar - Iran \* Qiao Wei - China \* Milan Bukovac - Serbia \* Seyran Caferli - Azerbaijan \* Ercan Baysal - Turkey \* Mahmood Mohammad Tabrizi - Iran

**Bronze Prize (6)**

Bayram Hajizadeh - Azerbaijan \* Konstantinos Tselios - Greece \* Damir Novak - Croatia \* Onder Onerbay - Turkey \* Vlado Volas - Serbia \* Javad Takjoo - Iran

**Excellence Prize (100** - v tomto seznamu jsme vynechali jména asi čtyřicítky čínských a iránských autorů): Ahmet Umit Akkoca (Turkey) \* Aidarbek Gazizov (Kazakhstan) \* Anatoli P.Radin (Russia) \* Andre Mathijs (Belgium) \* Arsen Gevorgyan (Armenia) \* Athanassios Efthimiadis (Greece) \* Aung Min Min (Myanmar) \* Barthel Triny (Luxembourg) \* Bambang

Sulistyo (Indonesia) \* Birol Cun (Turkey) \* Borislav Hegedusic (Croatia) \* Carlos Augusto R Nascimento (Brasil) \* D.T.Connaughton (England) \* Drew Martin (USA) \* Elrayah Ombaddi Abubaker (Sudan) \* Erdogan Basol (Turkey) \* Erico Junqueira Ayres (Brasil) \* Grigoris Georgiou (Greece) \* Heino Partanen (Finland) \* I. Serdarsayar (Turkey) \* Kemal Ozyurt (Turkey) \* Kim Dong Sik (Korea) \* Koundouros Nicolas (Greece) \* Lutfu Cakin (Turkey) \* Makhmud Eshonkulov (Uzbekistan) \* Mehmet Kahraman (Turkey) \* Mehmet Zeber (Turkey) \* Menekse Cam (Turkey) \* Mete Agaoglu (Turkey) \* Miodrag Kurjak (Makedonija) \* Miroslav Jakovljevic (Serbia) \* Muammer Kotbas (Turkey) \* Murat Ilhan (Turkey) \* Mustafa Yildiz (Turkey) \* Muzaffer Saygili (Turkey) \* Nuri Bilgin (Turkey) \* Radik Azizov (Uzbekistan) \* RoKo Idzajtlic (Croatia) \* Rr Tantri Wurihasti (Indonesia) \* Semerenko Vladimir (Russia) \* Serkan Demir (Turkey) \* Shahid Atiqullah (Afghanistan) \* Syamsul Arifin (Indonesia) \* Tadeusz Krotos (Poland) \* Talent Shevchenko (USA) \* Talip Dilber (Turkey) \* Toku Kitawaki (Japan) \* Ugur Pamuk (Turkey) \* Urszula Deregowska (Poland) \* Usman Harun Darmawan (Indonesia) \* Vanostaeyen Herbeht (Bulgaria) \* Vijay kumar Puram (India) \* **Vladimir Pavlik (Slovakia)** \* Wesam Khalil (Egypt) \* William H.Lockett (USA) \* Winfried Besslich (Germany) \* Zidarov Veselin (Bulgaria) \* Zulkuf Aba (Turkey) -r-

### Vítězné práce z Číny (k obrázkům výše)

Nejúspěšnější díla ze 7. ročníku mezinárodní soutěže cartoonistů v Číně - **Googlm. Nahoře** dílo, které dostalo GP - autor **Da Chuan Xia** (ČLR). **Dole:** Stříbrná cena pro autora z Turecka jménem **Ercan Baysal**.

### Intern. Cartoon Competition "TOURISM" - Nosorog, Banja Luka

Obrázky vítězného Číňana a oceněných Bondarowicze a Kazanevského znáte z GAGu č. 09-08

1. cena: **Zhaohua Ji, Čína**

2. cena: **Angel Ramiro Zapato Mora, Kolumbie**

3. cena: **Rumen Dragostinov, Bulharsko**

### **Special Diploma:**

David Vela / Španělsko; Makhmoud Eshonkulov / Uzbekistan, Sun Bao Xin / Čína, Konstantin Kazančev / Ukrajina; Marcin Bondarowicz / Polsko

### **Honorable Mentioned Diploma:**

Marian Avramescu / Rumunsko; Vladimir Kazanevsky / Ukrajina; Katz Grigori / Israel.

### **Intern. Contest of Ecological Graphic Humor 2008/2009 - Peru**

Porota ve složení Miguel Hadžič, Victor Sanjinez, Carmen García a Mihaela Radulesko posoudila 360 prací od 243 autorů ze 40 států. Téma:

„Global Warming“

**I. cena: Vladimir Kazanevsky / Ukrajina**

**II. cena: Norbert Van Yperzeele / Belgie**

**III. cena: Julio Carrión / Peru**

#### **K obrázkům**

Obrázky vedle nesouvisí s výsledky ani se zde vyhlášenými pravidly - pocházejí z jiných soutěží. Na této stránce vidíte vítěznou práci Eco-Cartoonu v Peru. Autor: **Vladimir Kazanevsky** z Ukrajiny (**nahore**) a vítěznou práci z „lechtivého“ festivalu v makedonské Strumici. Autor: **Darko Drljevič** z Č. Hory (**dole**)

#### **Výsledky / Ještě Satyrykon Legnica 2009 - Polsko**

#### **Byly uděleny celkem 4 zvláštní ceny**

o Cena ředitele The Museum of Caricature in Warsaw ve výši PLN 3.500,- : **Zygmunt ZARADKIEWIC** (Polsko) - už jsme zaregistrovali - viz GAG 09.

#### **Další special awards:**

- o The Mayor of Legnica award - PLN 3.500,-: **Paweł KUCZYŃSKI** (Polsko);
- o The Award of SATYRYKON's Andrzej Tomiało's Foundation - PLN 3.500,-: **Sławomir GRUCA** (Polsko);
- o The Director of Legnica Culture Centre Award - PLN 3.500,-: **Yuriy DYACHYSHYN** (Ukrajina).



### 13. Seoul Intern. Cartoon & Animation Festival SICAF 2009 - Korea

SICAF Intern. Digital Cartoon Competition 2009 je věnován cartoon & comics a digi-tální tvorbě. Přijímají se pouze originální nezveřejněná díla, dosud bez komerčního využití a bez ocenění ze soutěží.

**Téma: volné /** Oficiální jazyk soutěže: korejština a angličtina

#### Kategorie:

**A) Web-Cartoon:** 1 to 4 frame web-based cartoon / 1 to 4 frame cartoon viewable in a web browser (I.E. Version 6.0, Firefox Version 2.0) Max. width 800 pixel, no limit on height

**B) Web-Comics:** No limitation on number of episodes, but the submitted should have a complete narrative structure as a story

\* Scroll Cartoon - Max. width 800 pixel, no limit on height - Viewable in a web browser (I.E. Version 6.0, Firefox Version 2.0) - No limitation on length, but should have a complete narrative structure as a story

\* Mobile Cartoon - each cut should be smaller than 400\*400pixel (320\*240pixel recommended) - viewable in browsers of mobile devices such as cell phone, PMP, etc.

-About 30 cuts for one episode - no limit on number of episodes, but the submitted should have a complete narrative structure as a story

**C) Digital Illustration:** Illustration made of Computer Graphics (ex. 2D, 3D, 2D+3D composite works) - 1280(height) \* 960pixel(width) or 960 (height) \* 1280 pixel (width) based on the characteristics or work and need of producers - Illustration made of Computer Graphics (ex. 2D, 3D, 2D+3D composite works).

**Poznámky:** Acceptable file format: jpg or gif / Min. resolution = 150dpi / swf (550\*400) / Choose the color you want: Black/White or Color, both OK .

**Deadline: 15. 4. 2009**

**Please make sure to include ALL of the following:**

- Entry Form: One entry form is required for each work. Only completed and signed entry forms will be accepted. - Producer's photo or caricature. - 3 digital color images representing your work (min.6cm x 8cm, 300dpi or higher). - Text or dialogue list in Korean or English. - Your original work.

**Adresa** (All materials should be submitted to:)

Official Website : [www.sicaf.org](http://www.sicaf.org) . For any questions, please contact: [digitalcartoon@sicaf.org](mailto:digitalcartoon@sicaf.org)

\* Offline submission is not available.

**Please submit your work on-line at our official website, [www.sicaf.org](http://www.sicaf.org).**

Selekce a Jury: 25. 5. 2009 on the SICAF official web-site ( [www.sicaf.org](http://www.sicaf.org) ) Should you wish to

withdraw a submitted work, you should delete your file on official web-site by April 15, 2009. Final decisions will be made public within 24 hours following the Final Certificate's signing in June, 2009 ( Final decision will take place in June, 2009), and this time the International Jury is responsible to decide the prize-winning works.)

#### Ceny:

(sumy jsou uváděny v korejské měně Won )

Grand Prize/ No. of Works : 1/ 7,000,000 \\  
Gold Prize/ No. of Works : 1/ 3,000,000 \\  
Silver Prizes/ No. of Works : 3/ 2,000,000 each \\  
Technical Prizes/ No. of Works : 2/ 1,000,000 each \\  
Idea Prizes/ No. of Works : 2/ 1,000,000 each \\  
Netizen's Choices/ No. of Works : 3/ 1,000,000 each \\  
Jury Special Prizes/ No. of Works : 4/ 1,000,000 each \\  
Total : No. of Works : 16/ 27,000,000\

Prize-winners will be invited to come for the awarding ceremony and festival. We will be happy to cover the costs for Prize winners as follows

**Více informací:** The 4rd SICAF International Cartoon Competition Coordinator Namki-Park.

E-mail: [digitalcartoon@sicaf.org](mailto:digitalcartoon@sicaf.org)/  
[pnksas@naver.com](mailto:pnksas@naver.com); Fax: +82-2-3455-8421

**Na obrázku vpravo:** dílo za něž **Julio Carrión (Peru)** obdržel **3. cenu** na Intern. Contest of

**Ecological Graphic Humor 2008 - 2009 v Peru** (viz rubrika **Výsledky**)



#### 4. Intern. Contest for a Cartoon about Lodz - The Big Boat of Humour - Polsko

Konstatujeme to, co loni: v polštině jméno města Lodž současně znamená i „lod“, plavidlo pro vodní dopravu. Takže název soutěže = **Velká LODŽ / LOŽ humoru**

**Téma:** letošní téma je jednak Lodž - město v rekonstrukci „**City in reconstruction**“ jednak, už tradičně, Boat = „**Lod**“.

**Rozměr:** originální práce (kresba, grafika vč. computerové, malba na formátu **max A3** (297x420 mm)).

**Pozor:** *Accepted by the Jury as original graphic works are the copies of author's edition described and signed by the author. Photocopies and xerox copies of the works, computer print-outs of scanned works or any other kind of duplication using multicopy techniques, for example offset printing, which serve as reproductions of a work, shall not be accepted by the Jury. Previously published works, works entered in other contests or works to which rights do not belong to the authors shall also be excluded from the contest.*

**Počet:** do **5** prací. (Jméno a příjmení autora na zadní straně) *CD with the electronic form of submitted works (in TIFF format, the resolution of 300 dpi, 15 cm at the base), which is the condition of placing them in the catalogue.*

**Adresa:** Lodzki Dom Kultury (Lodz Cultural Centre), ul. Traugutta 18, 90-113 Lodz, Poland. (Na obálku napište výrazně "The Big Boat of Humour 2009").

**Deadline: 30. 4. 2009**

*Vracení: The works shall be insured since the moment they are received by the organizers, during the exhibition and until their return to the authors.*

*Výstava: The Jury shall choose works for the post-contest exhibition in May 2009.*

*Ceremoniál: Ceremonial opening of the post-contest exhibition and the verdict announcement shall take place on May 2009 during th celebrations of the City of Lodz.*

*Jury: professional artists, the representatives of the City of Lodz Office and the Organizers of the contest.*



**Cena: Grand Prix of the contest amounting to PLN 10 000,-** funded by the Mayor of the City of Lodz. The prize is indivisible. The Jury reserves the right to resign from handing out the award  
Příhláška: [ENTRY FORM](#)

#### Kalendárium



**Stalo se zvykem** (ne zcela domyšleným, alespoň z hlediska regulérnosti soutěže) publikovat zaslané doručené práce ještě před uzávěrkou soutěže na webu organizátora. A tak můžeme s radostí oznámit, že se naši členové prezentují po světě. **Tomáš Truneček** z Poděbrad a

